



भारत का राजपत्र The Gazette of India

EXTRAORDINARY

भाग II—खण्ड 3—उपखण्ड (ii)

PART II—Section 3—Sub-section (ii)

प्राधिकार से प्रकाशित

PUBLISHED BY AUTHORITY

सं० 105] नई दिल्ली, मंगलवार, मार्च 18, 1975/फाल्गुन 27, 1896

No. 105] NEW DELHI, TUESDAY, MARCH 18, 1975/PHALGUNA 27, 1896

इस भाग में भिन्न पृष्ठ संख्या दी जाती है जिससे कि यह प्रलग संकलन के रूप में रखा जा सक

Separate paging is given to this Part in order that it may be filed
as a separate compilation

MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue & Insurance)

NOTIFICATION

INSURANCE

New Delhi, the 18th March 1975

S.O. 143(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (5) of section 5 of the Emergency Risks (Goods) Insurance Act, 1971 (50 of 1971), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 5483, dated the 10th December, 1971, namely:—

1. (1) This scheme may be called the Emergency Risks (Goods) Insurance (Amendment) Scheme, 1975.

(2) It shall come into force on the 1st day of April, 1975.

2. In the Emergency Risks (Goods) Insurance Scheme, in paragraph 10, in sub-paragraph (1)—

(i) for the figures, letters and words "31st day of March, 1975", the figures, letters and words "30th day of June, 1975" shall be substituted;

(ii) in clause (a), for the figures, letters and words "31st day of December, 1974" the figures, letters and words "31st day of March, 1975" shall be substituted.

[No. F. 66(1)-Ins.I/75-I]

वित्त मंत्रालय

(राजस्व और बीमा विभाग)

अधिसूचना

बीमा

नई दिल्ली, 18 मार्च, 1975

का०आ० 143(अ).—आपात जोखिम (माल) बीमा अधिनियम, 1971 (1971 का 50) की धारा 8 की उपधारा (5) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व और बीमा विभाग) की अधिसूचना सं० का० आ० 5483 तारीख 10 दिसम्बर, 1971 के साथ प्रकाशित आपात जोखिम (माल) बीमा स्कीम में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात्:—

1. (1) इस स्कीम का नाम आपात जोखिम (माल) बीमा (संशोधन) स्कीम, 1975 है।
- (2) यह 1 अप्रैल, 1975 को प्रवृत्त होगी
2. आपात जोखिम (माल) बीमा स्कीम में, पैरा 10 में, उपपैरा (1) में—
 - (i) “31 मार्च, 1975” शब्दों और शब्दों के स्थान पर, “30 जून, 1975” शब्द और शब्द रखे जाएंगे;
 - (ii) खण्ड (क) में “31 दिसम्बर, 1974” शब्दों और शब्दों के स्थान पर, “31 मार्च, 1975” शब्द और शब्द रखे जाएंगे।

[सं० एक० 66(1) बीमा-1/75-1]

S.O. 144(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (6) of section 3 of the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Act, 1971 (51 of 1971), the Central Government hereby makes the following scheme further to amend the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Scheme published with the notification of the Government of India in the Ministry of Finance (Department of Revenue and Insurance) No. S.O. 5486, dated the 10th December, 1971, namely:—

1. (1) This scheme may be called the Emergency Risks (Undertakings) Insurance (Amendment) Scheme, 1975.
- (2) It shall come into force on the 1st day of April, 1975.
2. In the Emergency Risks (Undertakings) Insurance Scheme, in paragraph 8. in sub-paragraph (1)—
 - (i) for the figures, letters and words “31st day of March, 1975” the figures, letters and words “30th day of June, 1975”, shall be substituted;
 - (ii) in clause (a), for figures, letters, and words “31st day of December, 1974” the figures, letters and words “31st day of March, 1975” shall be substituted.

[No. F. 66(1)Ins. I/75-II]

R. D. THAPAR, Addl. Secy.

का० आ० 144 (अ).—आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा अधिनियम, 1971 (1971 का 61) की धारा 3 की उपधारा (6) द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए, केन्द्रीय सरकार, भारत सरकार के वित्त मंत्रालय (राजस्व और बीमा विभाग) की अधिसूचना सं० 5486 तारीख 10 दिसम्बर, 1971 के साथ प्रकाशित आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा स्कीम में और संशोधन करने के लिए निम्नलिखित स्कीम बनाती है, अर्थात्:—

1. (1) इस स्कीम का नाम आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा (संशोधन) स्कीम, 1975 है।
- (2) यह 1 अप्रैल, 1975 को प्रवृत्त होगी।
2. आपात जोखिम (उपक्रम) बीमा स्कीम में, पैरा 8 में, उपपैरा (1) में—
 - (i) “31 मार्च, 1975”, अंकों और शब्दों के स्थान पर “30 जून, 1975” अंक और शब्द रखे जाएंगे;
 - (ii) खण्ड (क) में, “31 दिसम्बर, 1974” अंकों और शब्द के स्थान पर, “31 मार्च, 1975” अंक और शब्द रखे जाएंगे।

[सं० एफ० 66(1)बीमा-1/75-II]

आर० डी० थापर, अपर सचिव।

